

尿検査について Sobre o exame de urina

《もってくるひ》

(Trazer)

_____が_____にち
Dia _____ do mês de _____

(わすれた ばあいは、_____にちにならず、もってきてください)

(No caso de esquecer de trazer no dia marcado, trazer no dia_____)



おしっこのとりかた ・ Método de Exame



まえのひのよる

Na noite anterior

・あさ、すぐにおしっこがとれるように、じゅんびしておきましょう。

・Deixe tudo preparado para poder fazer o exame.

・よる、ねるまえにおしっこをしておきます。

・Faça xixi antes de dormir.

けんさのひのあさ

No dia do exame

あさ、1ばんのおしっこをとりましょう。

É preciso colher a primeira urina da manhã.

① ではじめのおしっこをしてから。

① Despreze o primeiro jato de xixi.

なぜ、ではじめのおしっこをとっちゃいけないの？

[Porque desprezar o primeiro jato de urina?]

おしっこがでてくるところ（にょうどう）にたまっているおしっこ（にょうどうにょう）をすてるためです。

[Para jogar fora o xixi do dia anterior que ficou sobrando na uretra.]

こうしないとただしいけんさができません。

[Se não, não poderemos fazer o exame correto.]

② のこりをかみコップにとります。

② Faça o resto do xixi no copo de papel.

③ ポリようきのせんまですいあげる。

③ Passe a urina do copo de papel para a garrafinha plástica, e encha até a marca.

④ フタをしっかりしめて、かみぶくろに入れてできあがり！（かみぶくろにちゃんとなまえがあるか、チェック！）

④ Verifique se a garrafinha está bem tampada, e em seguida coloque no envelope de papel. (Certifique se o seu nome está escrito.)

